

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
a zák.č. 185/2015 Z.z. v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Objednávateľ: Obec Oborín

Sídlo: Oborín 125, 076 75

Štatutárny zástupca: Arpád Csurí – starosta obce

Právna forma: obec

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: SK77 5600 0000 0042 0915 2003

IČO: 00331805

DIČ: 2020540071

Kontakt: 056/6281860, e-mail: oborin@oborin.eu

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ: Priatelia Zemplína, n.o.

Zápis: 17.9.2014

Sídlo: Ružová 5789/1, 071 01 Michalovce

Štatutárny zástupca: Ing. Miloš Hlohin

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

Číslo účtu: SK50 0200 0000 0035 3876 8955

IČO: 45743959

DIČ: 2024137104

Kontakty:

(ďalej len „zhotoviteľ“)

PREAMBULA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv naplnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Zhotoviteľ prehlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby objednávateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne prehlasuje, že predmet podľa Čl. 1 tejto zmluvy bude realizovať s odbornou starostlivosťou podľa dohodnutého rozsahu.
3. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu, na vytvorenie a realizáciu archeologicko- historickej a prírodovedno-národopisnej expozície, pričom z funkčného a historicko- prezentačného hľadiska tvorí jeden celok. Obe časti expozície v objekte sú integrálnou časťou expozície a poskytujú návštevníkom základné informácie o expozícii a prehľad o priestorovom rozložení jednotlivých častí expozície a tým napomáha lepšej orientácii návštevníka v súlade s jeho záujmami. Z technického a technicko-historického hľadiska expozícia pozostáva z jednotlivých historických prvkov prezentujúcich archeológiu, prírodovedu, národopis, históriu a umeleckú históriu obce Oborín a okolia. v súlade s ust. § 1, ods. 12, písm. g) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

4. Zhotoviteľ prehlasuje, že je oprávnený na vykonanie predmetu zmluvy tak, ako sa touto zmluvou zaviazal a nie je na jeho strane žiadna zákonná alebo zmluvná prekážka, ktorá by znemožnila výkon predmetu zmluvy tak, ako je uvedené v tejto zmluve.

1. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť a realizovať expozíciu pod názvom: „**Realizácia vodnej zážitkovej cesty po rieke Bodrog a jej prítokoch – vidiecky dom – múzeum**“ v rámci projektu s názvom: „**Realizácia vodnej zážitkovej cesty po rieke Bodrog a jej prítokoch**“, vrátane dodania, montáže a inštalácie, v rozsahu podľa analýzy tovarov návrhu expozície (príloha č. 1 tejto zmluvy), rozpočtu – (príloha č. 2 tejto zmluvy).
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo osobne s náležitou odbornou starostlivosťou a odovzdať ho riadne a včas podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Súčasne prehlasuje, že je oboznámený so skutočnosťou, že realizácia diela bude vykonávaná v špecifických podmienkach národnej kultúrnej pamiatky v centrálnom objekte barokovo-klasicistického kaštieľa.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo podľa bodu 1 tohto článku vykoná:
 - a) za podmienok stanovených v tejto zmluve;
 - b) v súlade s analýzou tovaru (príloha č. 1);
 - c) v rozsahu podľa položkovitého rozpočtu – (príloha č. 2);Skutočnosť, že akýkoľvek z vyššie uvedených dokumentov podľa tohto článku nie je fyzicky pripojený k zmluve, ale na túto zmluvu len odkazuje, nemá vplyv na to, že je súčasťou zmluvy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje dielo po jeho zhotovení a odstránení všetkých väd a nedorobkov prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu diela v súlade s Čl. 3 tejto zmluvy, za predpokladu, že dielo bude zodpovedať podmienkam stanoveným v tejto zmluve.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, náklady a nebezpečenstvo v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve s vybavením, ktoré si na tento účel zabezpečí.

2. Čas plnenia predmetu zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zahájiť realizáciu diela od 04.10.2019 a komplexne vytvoriť a odovzdať dielo objednávateľovi do **31.10.2019**.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnuté termíny, uvedené v bode 1 tohto článku sú konečné a neprekročiteľné. To neplatí ak vznikne prekážka nezávislá od vôle zhotoviteľa, ktorá mu bráni v zhotovovaní diela a nemožno rozumne predpokladať, že by zhotoviteľ túto prekážku alebo jej následky odvrátil alebo prekonal, ani že by v čase vzniku jeho záväzku zhotoviť dielo túto prekážku mohol predvídať.
3. Zhotoviteľ je povinný prekážku uvedenú v bode 2 tohto článku bez zbytočného odkladu oznámiť objednávateľovi, spolu so žiadosťou o predĺženie dohodnutého termínu, inak sa na vznik prekážky neprihliada, a teda čas ukončenia diela zostáva nezmenený a zhotoviteľ je povinný ho dodržiavať.
4. Ukončením prác sa rozumie ich riadne odovzdanie protokolom o odovzdaní a prevzatí, v ktorom bude oboma zmluvnými stranami deklarované, že dielo je bez väd a nedorobkov. Dielo bude dodané spolu s dokumentmi potrebnými na riadne užívanie diela, tzn. najmä: návod na použitie, záručný list osvedčenia o kvalite použitých materiálov, kópie certifikátov, dokladmi preukazujúcimi nadobudnutie licencie alebo iného duševného vlastníctva a pod. Súčasťou protokolu bude :
 - a) zoznam zariadení, ktoré sú súčasťou dodávky s návodmi na obsluhu v slovenskom jazyku,
 - b) zápisnice o komplexnom vyskúšaní zmontovaných zariadení,
 - c) východiskové revízne správy, ak sú súčasťou predmetu diela,
 - d) doklady o likvidácii odpadov z pracoviska, prípadne montážny denník.

5. Ak zhotoviteľ bude v omeškaní s odovzdaním diela podľa dohodnutého zmluvného termínu v zmysle tohto článku, má objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške **0,05%** z ceny celého diela za každý aj začatý deň.
6. Ak objednávateľ zastaví práce na vykonaní predmetu podľa Čl. 1 tejto zmluvy, zhotoviteľ si vyúčtuje vykonané práce podľa stupňa rozpracovanosti a podľa skutočne zdokladovaných nákladov zo strany zhotoviteľa. Zhotoviteľ je oprávnený si vyúčtovať len vykonané práce podľa stupňa rozpracovanosti v súlade so súpisom vykonaných prác, ktorý je súčasťou faktúry.

3. Cena a spôsob jej úhrady

1. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi za riadne a včasné vytvorenie diela cenu, ktorá je stanovená dohodou zmluvných strán na sumu **20.000,-00 EUR s DPH** (slovom dvadsaťtisíc eur)
2. Cena bola stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zák. č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov.
3. Cena diela je maximálna, platná a nemenná počas doby trvania tejto zmluvy a teda zhotoviteľ nemá právo na náhradu akýchkoľvek ďalších nákladov, ktoré vynaloží pri zhotovovaní diela alebo v súvislosti s ním (všetky tieto náklady zhotoviteľa sú už zahrnuté v cene diela, ktorá je uvedená v bode 1 tohto článku)
4. Celková cena kryje aj všetky náklady na dodržiavanie dohodnutých kvalitatívnych, dodacích a platobných podmienok podľa tejto zmluvy, a to najmä :
 - a) technicko-kvalitatívne parametre diela uvedené v:
 - technických normách a predpisoch, platných na území SR,
 - normách a technických podmienkach uvedených v projektovej dokumentácii.
 - b) podmienok realizácie diela:
 - prevádzka, údržba a vypratanie zariadení používaných na pracovisku,
 - úhradu za odvoz odpadu,
 - vykonanie kontrolných a preukazných skúšok materiálov, prvkov, zariadení a konštrukcií vrátane prípravy a komplexného vyskúšania,
 - úhradu spotrebovaných energií počas realizácie diela,
 - úhradu vodného a stočného počas realizácie diela,
 - náklady na odvoz prebytočného materiálu.
5. Zhotoviteľ je povinný minimálne 5 dní pred začatím odovzdávania diela za účelom jeho konečného odsúhlasenia objednávateľom oznámiť túto skutočnosť písomne objednávateľovi.
6. Zhotoviteľ faktúru vystaví po podpísaní protokolu o odovzdaní a prevzatí diela oboma zmluvnými stranami. Podkladom pre vystavenie a úhradu faktúry bude súpis skutočne vykonaných prác a dodávok, písomne odsúhlasený zodpovedným zamestnancom objednávateľa.
7. Faktúra bude vystavená s 30-dennou splatnosťou od jej doručenia.
8. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti uvedené v ust. § 74 ods.1 zák. č. 222/2004 Z.z. o DPH v platnom znení a v súlade so zák. č. 513/1991 Zb. v platnom znení.
9. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje, vrátane príloh k faktúre, bude faktúra objednávateľom vrátená na opravu alebo doplnenie. Nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia opravenej alebo dopnenej faktúry.
10. Ak sa niektoré práce alebo činnosti uvedené v položkových rozpočtoch (príloha č. 2 a č. 3 tejto zmluvy) nevykonajú zo strany zhotoviteľa, pretože sa tieto ukážu v priebehu prác ako nepotrebné, budú tieto práce z ceny diela odpočítané, a to v cene podľa položkových rozpočtov.

11. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi žiaden preddavok na vykonanie predmetu zmluvy. Zhotoviteľ túto skutočnosť berie na vedomie a zaväzuje sa, že žiaden preddavok nebude požadovať.
12. Právo fakturovať vznikne zhotoviteľovi až po protokolárnom odovzdaní a prevzatí diela, podľa bodu 4 článku 2 tejto zmluvy. Objednávateľ preberie dielo, alebo jeho časť až po odstránení všetkých vád a nedorobkov za predpokladu, že dielo bude zodpovedať podmienkam stanoveným v tejto zmluve.

4. Osobitné ustanovenia

1. Pri zriadení, usporiadaní, vybavení a likvidácie pracoviska sa zhotoviteľ zaväzuje dodržiavať ustanovenia zákonov o požiarnej ochrane, o bezpečnosti a ochrane práce na pracovisku a prevádzkové predpisy objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný na vlastné náklady zabezpečiť odstránenie a likvidáciu odpadu vzniknutého pri zhotovení diela najneskôr v deň dokončenia diela v súlade s platnými všeobecne záväznými predpismi SR. Zhotoviteľ je počas realizácie diela povinný na pracovisku i mimo neho udržiavať poriadok a čistotu.
2. Objednávateľ, určí zhotoviteľovi bod napojenia pre odber elektrickej energie, vody, prípadne iných médií pre potreby realizácie diela a bod napojenia na verejnú kanalizáciu.
3. Zhotoviteľ svojou činnosťou nesmie narušiť bezpečnosť osôb pohybujúcich sa mimo pracoviska, najmä zamestnancov a návštevníkov objednávateľa. Na pracovisko sú oprávnení vstupovať len poverení zamestnanci objednávateľa, poverení zamestnanci zriaďovateľa objednávateľa, zamestnanci zhotoviteľa a kontrolné orgány.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať činnosti spojené s realizáciou diela na vlastnú zodpovednosť podľa zmluvy, analýzy tovarov a rozpočtu, pričom sa zaväzuje rešpektovať technické špecifické, právne predpisy, platné v SR. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie bezpečnosti pri práci a preukázateľne poučiť všetkých svojich zamestnancov a subdodávateľov pracujúcich na pracovisku o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane. Zhotoviteľ zodpovedá za svojich pracovníkov a osôb konajúcich v jeho mene počas realizácie diela po stránke BOZP, požiarnej ochrany a pracovnej disciplíny. Zhotoviteľ i pri vykonaní diela treťou osobou zodpovedá za nesplnenie, či porušenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Zhotoviteľ je povinný realizovať dielo tak, aby z dôvodu jeho činnosti nedošlo ku škodám na existujúcich objektoch a majetku objednávateľa, ktorý je v správe správcu jeho majetku. V prípade, ak vzniknú škody zavinené zhotoviteľom, a to aj z nedbanlivosti, tak je zhotoviteľ povinný ich odstrániť na vlastné náklady, a ak to nebude v jeho moci, súhlasí s tým, aby bola výška škôd po ich odstránení a vyčíslení odpočítaná z konečnej faktúry za dielo.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že nepoužije technológie, ktoré sú v rozpore s výtvarno-architektonickým návrhom expozície, rozpočtom – Vstupné priestory a rozpočtom – Historická expozícia a platnými technickými, technologickými, bezpečnostnými alebo hygienickými predpismi a normami SR a EU.
7. Zhotoviteľ ručí za to, že dielo má v čase prevzatia zmluvne dohodnuté vlastnosti, ktoré zodpovedajú technickým normám a predpisom SR, a že nemá vady, ktoré by rušili alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania k zmluvne predpokladaným účelom.
8. Zhotoviteľ zaručuje, že dielo bude mať vlastnosti v zmysle zmluvy po dobu minimálne 36 mesiacov odo dňa protokolárneho odovzдания a prevzatia celého diela. Zmluvnými stranami bolo dohodnuté, že záručná lehota na použité technológie bude podľa údajov výrobcov, minimálne však 24 mesiacov.
9. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo sa zhoduje s údajmi v sprievodných dokladoch. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že počas záručnej doby odstráni vadu diela bezplatne a to do 15 dní od dňa uplatnenia reklamácie. V prípade, že závažnosť reklamovanej vady neumožňuje jej odstránenia v lehote do 15 dní od jej oznámenia, zhotoviteľ písomne oznámi termín odstránenia vady, ktorý nesmie prekročiť 45 dňovú lehotu (zhotoviteľom navrhnutá lehota). Ak zhotoviteľ neodstráni vadu v 15 dňovej lehote, v lehote zhotoviteľom navrhnutej, alebo nezareaguje na objednávateľom uplatnené vedy do 15 dní

od doručenia úkonu ktorým si objednávateľ uplatnil vady, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu za neodstránenie vád počas záručnej doby vo výške 0,05 % z celkovej sumy diela za každý i začatý deň omeškania a každú vadu/nedorobok zvlášť.

10. V prípade, ak zhotoviteľ neodstráni reklamované vady v dohodnutej lehote a objednávateľ vytvoril podmienky na ich odstránenie, má objednávateľ právo zabezpečiť odstránenie vád treťou osobou na náklady zhotoviteľa, ktoré je zhotoviteľ povinný uhradiť.
11. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že trikrát v priebehu záručnej doby vykoná spolu s povereným zástupcom objednávateľa záručnú prehliadku diela za účelom zistenia vád, a to vždy po uplynutí 9 mesiacov záručnej doby. O každej prehliadke bude spísaný protokol potvrdený oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
12. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania, dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne. Uplatnením zmluvných pokút podľa tohto článku nie je dotknutý nárok zmluvných strán na náhradu škody.
13. Od zmluvy možno odstúpiť v prípadoch, ktoré ustanovuje zmluva a ust. § 344 a nasl. Obchodného zákonníka. Zhotoviteľovi prináleží náhrada iba za skutočne vykonané práce.
14. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej strane oznámené písomne a doručené do podateľne alebo doporučenou poštovou zásielkou a s doručenkou do vlastných rúk. Odstúpenie nadobúda účinnosť doručením druhej zmluvnej strane. Za deň doručenia sa považuje aj deň odmietnutia prevziať oznámenie o odstúpení alebo deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi, aj keď sa o tom adresát nedozvie.
15. Objednávateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od tejto zmluvy ak:
 - zhotoviteľ neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky zhotovenia diela určených projektom, STN a všeobecne záväznými predpismi SR a touto zmluvou alebo
 - zhotoviteľ aj napriek písomnému upozorneniu objednávateľa pokračuje vo vadnom plnení alebo ak aj napriek upozorneniu, v primeranej lehote mu určenej na odstránenie vady, vadu nedostráni alebo
 - zhotoviteľ zastaví realizáciu diela pred dokončením, nedokáže dokončiť dielo v zmysle tejto zmluvy alebo preruší plnenie tejto zmluvy na neprimerane dlhú dobu alebo
 - je voči zhotoviteľovi vedené riadne konkurzné konanie, konkurz, ak bolo začaté reštrukturalizačné konanie, exekučné konanie alebo ak zhotoviteľ vstúpil do likvidácie.
16. Objednávateľ môže tiež odstúpiť od tejto zmluvy nasledujúci deň po márnom uplynutí fixného termínu dodania diela, ktorý je uvedený v bode 1 článku 2 tejto zmluvy.
17. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi v zmysle zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, výhradný súhlas na použitie diela špecifikovaného v bode 1 článku I tejto zmluvy vyhotovením rozmnoženiny diela, verejným rozširovaním originálu alebo rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním, nájmom, spracovaním diela, úpravou diela, spojením diela s iným dielom, zaradením diela do databázy, uvedením diela na verejnosť, verejným vystavením diela alebo jeho rozmnoženiny, verejným prenosom diela alebo jeho rozmnoženiny, verejným sprístupňovaním diela, nájmom alebo vypožičaním originálu diela, ako aj na použitie diela všetkými známymi spôsobmi ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy, alebo ktoré vyplynú z potrieb vykonávania činnosti objednávateľa, v akejkoľvek umeleckej a technickej podobe alebo forme. Zhotoviteľ túto licenciu poskytuje bezodplatne, bez územného a množstevného obmedzenia na celú dobu trvania majetkových práv zhotoviteľa k dielu. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie a je oprávnený licenciu postúpiť. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť túto licenciu a zároveň zodpovedá za to, že použitím diela podľa tejto zmluvy nebude porušený žiadny právny predpis, ani autorské alebo iné práva tretích osôb.

5. Záverečné ustanovenia

1. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s jej obsahom, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, je prejavom ich slobodnej vôle a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, na znak súhlasu ju podpisujú.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
3. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy udeľuje súhlas so zverejnením tejto zmluvy na webovom sídle objednávateľa.
4. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov, ktoré nesmú byť v rozpore s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní. Dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomnej forme, a nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
5. Zhotoviteľ vyslovuje súhlas so spracovaním osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a súčasne vyslovuje súhlas so zverejnením svojich údajov a údajov ním oprávnených fyzických osôb, vrátane osobných informácií podľa § 9 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií). Žiadna skutočnosť, obsiahnutá v ustanoveniach tejto zmluvy, nie je predmetom obchodného tajomstva, ani povinnej mlčanlivosti, okrem skutočností zhotoviteľom výslovne označených
6. Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto zmluvy sa zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti týkajúce sa zániku alebo zmeny tejto zmluvy musia byť doručované výhradne poštou ako doporučená zásielka alebo osobne alebo kuriérom. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídla zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy alebo v obchodnom registri. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie prevzatie doručovanej písomnosti, alebo v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky doručovanej poštou zmluvnej strane, na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
7. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
8. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých zhotoviteľ obdrží 2 a objednávateľ obdrží 3 vyhotovenia.
9. Prílohami tejto zmluvy sú:
 - a) príloha č. 1 – Analýza tovarov
 - b) príloha č. 2 – rozpočet

V Oboríne dňa 04.10.2019

Za zhotoviteľa:
Priatelja Zemplína
nezisková organizácia
Ružová 1, 071 01 Michalovce
IČO: 45 743 959, DIČ: 2024137104

Za objednávateľa:



ANALÝZA TOVAROV

VÝKAZ VÝMER

pre verejné obstarávanie

NÁZOV STAVBY: Realizácia vodnej zážitkovej cesty po rieke Bodrog a jej prítokoch
vidiecky dom – múzeum.

INVESTOR: Obec Oborín

LIBRETO
ARCHEOLOGICKO-HISTORICKEJ A
PRÍRODOVEDNO- ETNOGRAFICKEJ EXPOZÍCIE
VIDIECKY DOM - MÚZEUM

Názov expozície: Expozícia národopisu
Miesto realizácie: Vidiecke dom - múzeum
Termín otvorenia: október 2019

Zemplín, rázovitý prihraničný región, bol odnepamäti studnicou prekrývania a dopĺňania rôznych kultúr. Hraničí s Poľskom, Ukrajinou, Maďarskom, na západe s regiónom Šariš a Abov. Cieľom pripravovanej expozície je poukázať na túto multikulturálnosť na základe prezentovania tradičných ľudových zvykov, štýlu a kultúry bývania s poukázaním na typické remeslá, ktoré prezentujú minulosť obce Oborín.

Priestor expozície národopisu bude členený na časť bývanie, remeslá a ľudové zvyky. Expozícia sa bude skladať z dvoch komponentov a to informačných panelov a štylizovaného nábytku doplneného o doplnky tradičných ľudových obydlí v tomto regióne predstavujúcich každodenný život obyvateľstva (ľudové zvyky, remeslo, vierozyznanie).

Na paneloch bude umiestnený stručný text, ktorý oboznámi návštevníka so situáciou, ktorú príslušná časť expozície približuje. Text bude napísaný v slovenskom, maďarskom a anglickom jazyku. Fotografie na stenách budú dokresľovať predstavovanú situáciu.

Názov expozície: Prírodovedná expozícia
Miesto realizácie: Vidiecke múzeum v Oboríne
Termín otvorenia: október 2019

Obec Oborín sa nachádza na Východoslovenskej nížine na štvrtohornej nive Laborca a Latorice, v okolí sa nachádzajú slepé ramená a pieskové presypy. Oborín leží na pravom brehu Laborca a od Medzibodrožia je oddelený Latoricou. Terénna výšková členitosť je minimálna. Pohybuje sa v rozmedzí od 97 m.n.m. – západná časť lokality Veľký les, až po 114.4 m.n.m. – Kamenná Moľva. Do katastrálneho územia obce patrí aj prírodná rezervácia – Zátínsky luh. Prírodná rezervácia predstavuje lesné spoločenstvá dubových jasenín a vrbových jelšín v medzihrádzovom priestore rieky Latorica na Východoslovenskej nížine. Sú to len zbytky pôvodne rozsiahlejších luž. lesov tejto oblasti. Sú tu aj mŕtve ramená s typickou vegetáciou.

Priestor prírodovednej expozície sa bude nachádzať vo vstupnom priestore Vidieckeho múzea v Oboríne. Expozícia bude pozostávať z diorámy, ktorá bude trojrozmernou formou prezentovať rastlinstvo a živočíšstvo riešenej oblasti. Dôraz bude kladený na vytvorenie prírodnej scenérie, fauny a flóry korešpondujúcej s riešeným územím. Ide o moderný spôsob prezentácie.

Názov: **Archeologicko-historická expozícia**
Miesto realizácie: **Vidiecky dom Oborín - múzeum**
Termín otvorenia: **rok 2019**

Krátko z nepísaných dejín a histórie Oborína:

Oborín leží vo Východoslovenskej nížine, na západnej nive Laborca, v nadmorskej výške okolo 103 m.n.m. Pri archeologických výskumoch a prieskumoch sa v chotári obce našli zvyšky sídliskových objektov, súprava keramiky, kosák z konca 9. storočia a začiatku 10. storočia, ale aj stopy osídlení a črepy keramiky, pochádzajúce z 11. – 14. storočia.

Prvá písomná zmienka o obci pochádza z roku 1221 v súvislosti so súdením istého Martina z Oborína obžalovaného z krádeže.

Archeologické pamiatky a písomný doklad jednoznačne dosvedčujú jestvovanie oborínskeho sídliska od 9. storočia, čo zároveň poukazuje na veľký význam tejto lokality v minulosti a dokladá starobilosť samotnej obce Oborín.

Priestor: bude tematicky rozčlenený na dve na seba navzájom nadväzujúce časti, ktoré budú mapovať históriu obce od najstarších doložených čias, pričom budú vyzdvihnuté najzaujímavejšie momenty z dejín.

Tematické členenie expozície:

Archeologická časť – v nej budú inštalované predmety, ktoré boli získané archeologickým výskumom realizovaným v chotári obce Oborín.

Historická časť – v nej budú inštalované trojrozmerné predmety, fotografie a kópie dobových dokumentov.

Každá z častí sa bude skladať z troch komponentov: panelov, vitrín a trojrozmerného materiálu.

Na paneloch bude umiestnený text a obrazová príloha, ktoré oboznámia návštevníka so situáciou, teda obdobím približeným danou časťou výstavy.

Text bude napísaný v troch jazykových mutáciách, a to : v slovenskom jazyku, nemeckom jazyku a anglickom jazyku.

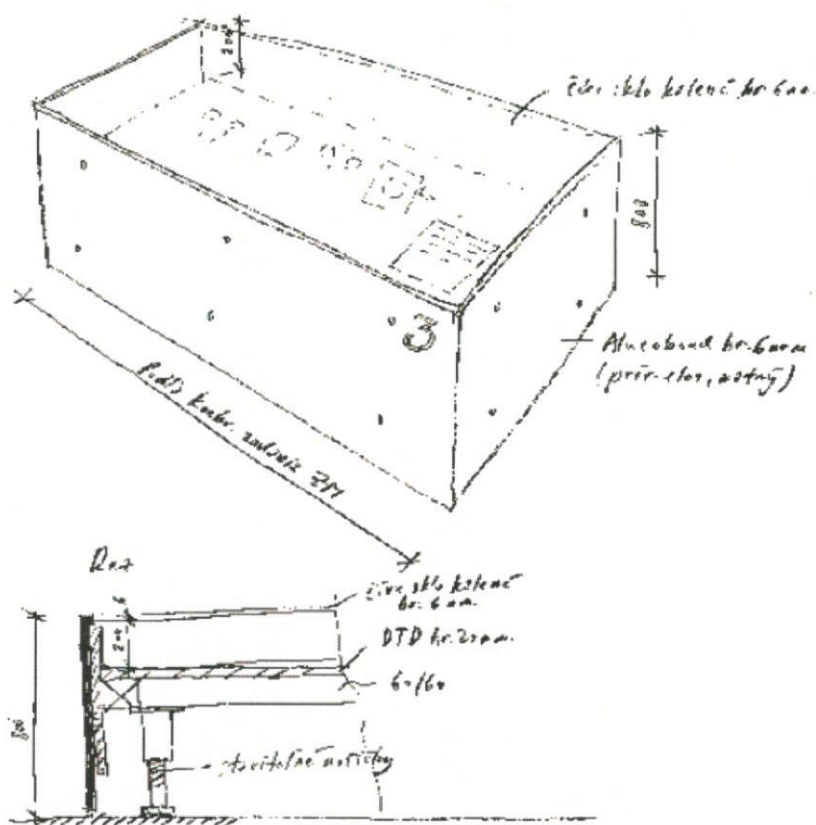
Fotografie dokresľujúce predstavovanú situáciu, budú umiestnené na paneloch, pričom sa pripúšťa aj možnosť ich umiestnenia tiež na stenách (podľa potreby a možností).

Trojrozmerný materiál umiestnený v priestore bude konkretizovať príslušnú časť expozície. Umiestnený bude voľne na podiach prípadne vo vitrínach (podľa potreby a možností).

V rámci výstavy sa počíta so výpožičkou zbierkových predmetov z múzeí a s výrobou replík vybraných predmetov (podľa potreby a možností).

Výroba a montáž pultovej vitríny

Popis výrobku:	Pultová vitrína voľne stojaca
Materiál:	Mäkké drevo DTD, hr: 20mm
Materiál sokel:	Alucobond hr: 6mm, povrchová úprava matná farba
Sklo:	Kalené číre, hr: 6mm, 1 ks tabule na vrchnú časť
Kotvenie:	Stojí na podlahe
Vybavenie:	LED osvetlenie po obvode napojené na trafo eli.
Počet:	1 ks

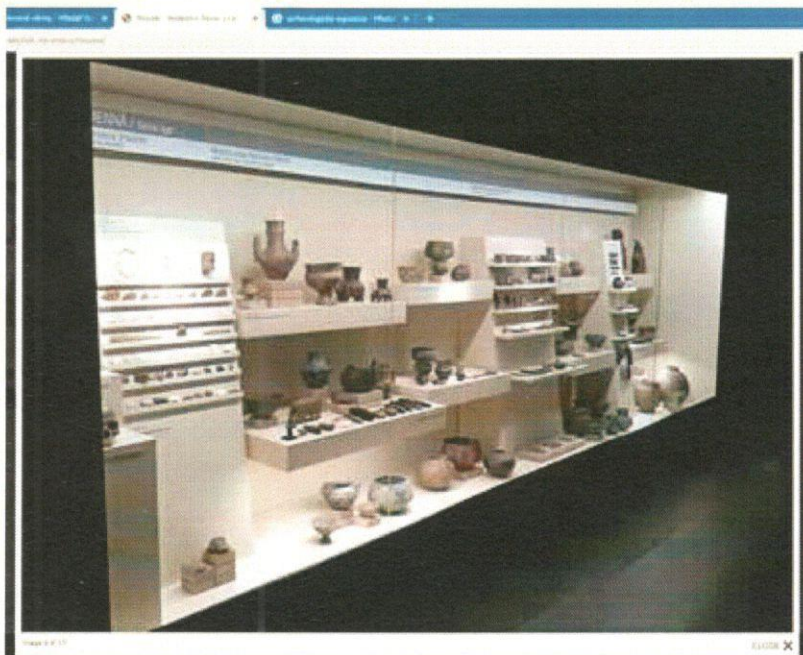


- Výroba pôdorysu stredovekého hradu z obce Oborín
--

<i>Pôdorys stredového hradu</i>	
Popis výrobku:	Informačný panel v štýle pultovej vitríny
Rozmer:	600x600mm
Materiál:	Tvrdený plast
<i>Stojan</i>	
Rozmer:	650x650mm
Materiál sokel	Alucobond hr:6mm, povrchová úprava matná farba
Materiál:	Kovový stojan
Kotvenie:	Stojí na podlahe
Počet:	1 ks

Výroba a montáž vitríny

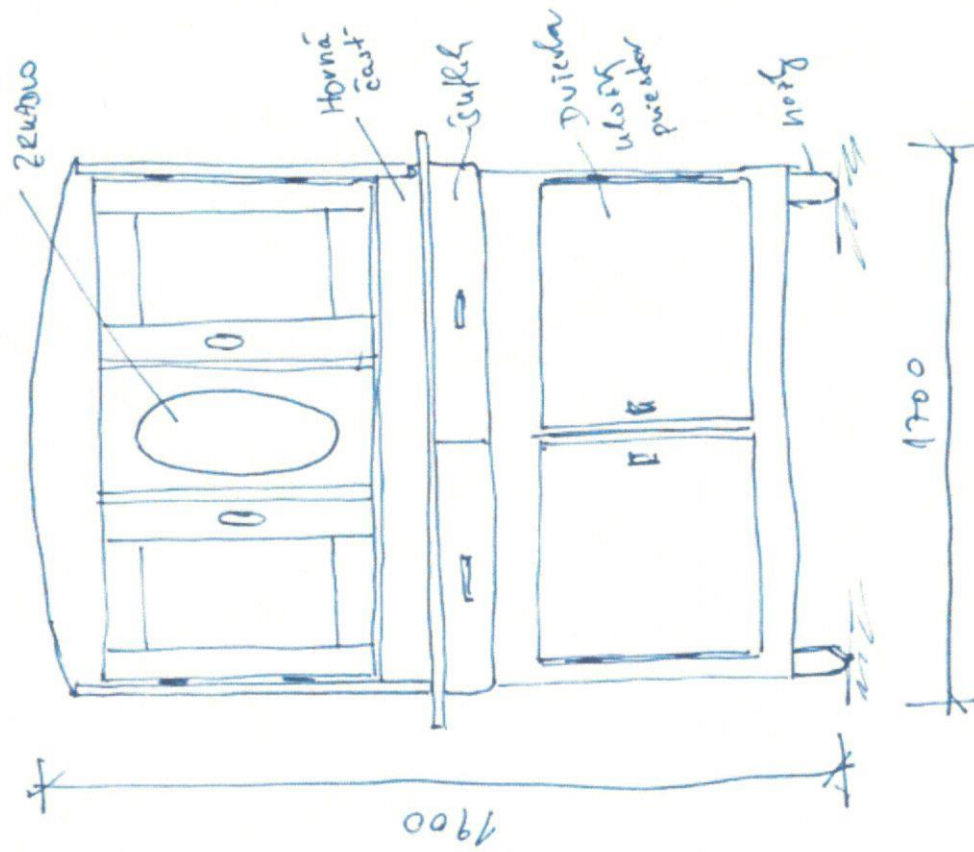
Popis výrobku:	Celozasklená vitrína voľne stojaca
Materiál:	Mäkké drevo DTD, hr: 20mm
Materiál sokel:	Alucobond hr: 6mm, povrchová úprava matná farba
Rozmer:	1300x500
Sklo:	Kalené číre, hr: 6mm
Kotvenie:	Stojí na podlahe
Vybavenie:	4 ks zapustené halogenné svietidlo, trafo na napojenie na elektrinu
Počet:	1 ks



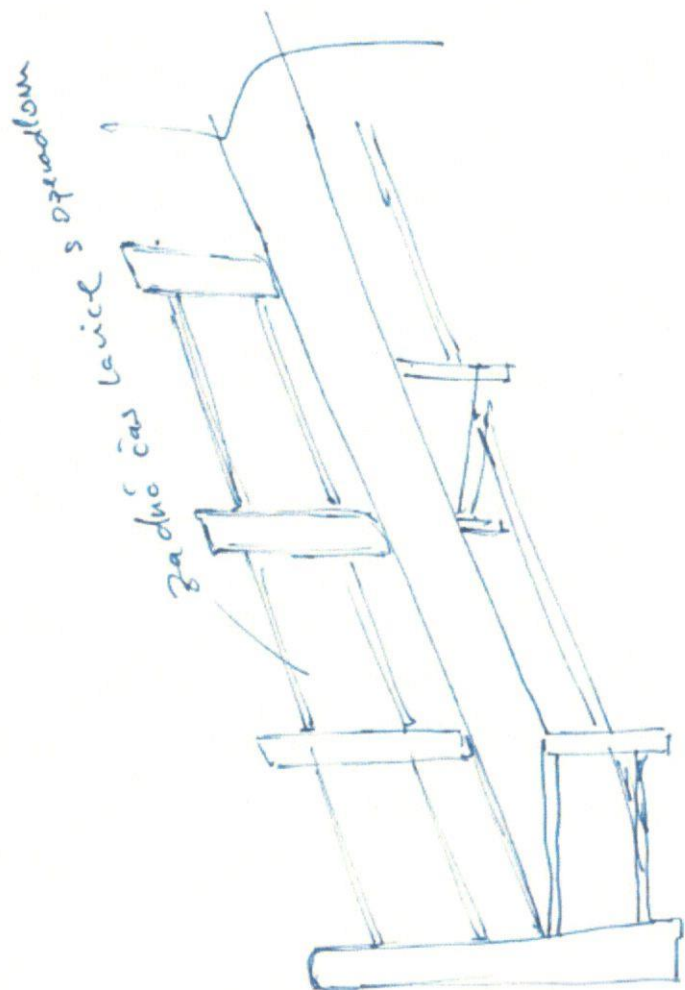
Prírodná scenéria - diorama

Popis výrobku:	Diorama – prírodná trojrozmerná diorama
Materiál pódium:	Mäkké drevo DTD, hr: 20mm
Materiál sokel:	Alucobond hr: 6mm, povrchová úprava matná farba rozmer 1200x500mm
Zadná stena:	Tapeta s prírodným motívom z okolia obce Oborín
Rozmer:	2000x1200mm
Kotvenie:	Stojí na podlahe
Vybavenie:	Živočíšstvo a rastlinstvo regiónu dolný Zemplín
Počet:	1 ks

PRÍLOHA Č. 4 LUDOVÝ NÁBYTK Z OKOLIA OBOEĽNA A OBCE OBOEĽNA "KEEDEC"



PRÍLOHA Č. 4. LÚDOVÝ NÁBYTOK ⇒ ŠAFAREN



Zadno čas laice s opraďlom

Informačný panel

Popis výrobku:	Informačný panel na použitie do interiéru a exteriéru
Farebnosť:	Farebné
Materiál:	Tvrdený plast, hr: 10mm
Rozmer:	600x800
Počet:	13 ks

Figuríny

Popis výrobku:	Figurína mužská
Rozmer:	Veľkosť 42
Počet:	1 ks
Popis výrobku:	Figurína ženská
Rozmer:	Veľkosť 38
Počet:	1 ks



Priatel'ia Zemplína
nezisková organizácia
Ružová 1, 071 01 Michalovce
IČO:45 743 959, DIČ:2024137104

**PRIATELIA ZEMPLÍNA, N.O., RÚŽOVÁ 1, 071 01 MICHALOVCE, IČO:45743959, ING.
MILOŠ HLOHIN, hlohin@centrum.sk 0915762447,**

V Michalovciach 17.9.2019

VEC

Cenová ponuka

Názov zákazky:

Realizácia vodnej zážitkovej cesty po rieke Bodrog a jej prítokoch – vidiecky dom – múzeum

IDENTIFIKÁCIA VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA

Verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) ZVO

Názov: **Obec Oborín**

Sídlo: 076 75 Oborín č. 125

Štatutárny zástupca: Arpád Csuri, starosta obce

IČO: 00331805

DIČ: 2020540071

Kontaktné miesto: Obecný úrad Oborín č. 125

Kontaktná osoba: Arpád Csuri, starosta obce

Telefón č.: +421 566281860

E-mail: oborin@oborin.eu

Miesto dodania: Obec Oborín, okres Michalovce

Termín dodania: 31.10.2019

P.č	Názov položky	M J	Mno žstv o	Jednotkov á cena	Cena celkom s DPH
1.	<i>Výroba a realizácia archeologicko-historickej expozície</i> - Výroba a montáž archeologickej atypickej vitriny na stenu - Popis v Prílohe č.1	Ks	1	2000	2000
2.	<i>Výroba a realizácia archeologicko-historickej expozície</i> - Výroba a montáž pultoviek - - Popis v Prílohe č. 2	Ks	1	296	296
3.	<i>Výroba a realizácia archeologicko-historickej expozície</i> - Výroba pôdorysu stredovekého hradu z obce Oborín - Popis v Prílohe č. 3	Ks	1	1900	1900
4.	<i>Výroba a realizácia prírodovedno-etnografickej expozície</i> - Dodanie a montáž ľudového nábytku	Set	Podľa	2000	2000

	z obce Oborín a okolia - Popis v Prílohe č. 4		výsk umu v obc i a oko lia		
5.	Výroba a realizácia prírodovedno-etnografickej expozície - Výroba a montáž prírodnej scenérie – diorama - Popis v Prílohe č. 5	Ks	1	2000	2000
6.	Výroba a realizácia prírodovedno-etnografickej expozície - Inštalácia a montáž tradičnej ľudovej izby v duchu rybárstva	Set	Podľa a výsk umu v obc i a oko lia	1700	1700
7.	Výroba a realizácia prírodovedno-etnografickej expozície - Dodanie figurín pre ľudový odev - Popis v Prílohe č. 6	Ks	2	400	400
8.	Jazykové korektúry odborných textov SK, AJ, HU	No rm ost ran a.	30	5	150
9.	Preklady odborných textov SK, AJ, HU	No rm ost ran a	30	12	360
10..	Informačné panely - Výroba, grafické spracovanie a montáž - Popis v Prílohe č. 7	Ks	13	128	1664
11.	Spracovanie informačnej grafiky - Odborné texty, logá, piktogramy, popisný text, fotografovanie historických listín	Ho d.	160		2930
12.	Odborná spolupráca - Inštalácia a výpožička zbierkových predmetov zo zbierok Zemplínskeho múzea v Michalovciach	Ho d.	75		1100
13.	Inštalácia a realizácia na mieste dodania - Príprava, realizácia, finalizácia prezentačných a výstavných prvkov expozícií	Ho d.	72	1500	1500
14.	Logistika, organizácia práce	Su		2000	2000

	- Konzultácie, plánovanie, výskumu a doprava	b.			
--	--	----	--	--	--

CELKOM SPOLU 20 000,00 Eur bez DPH

Nie sme platcom DPH

(ak dodávateľ nie je platiteľom DPH, uvedie sa cena v EUR bez DPH, na túto skutočnosť dodávateľ upozorní)

Vyhlasujem, že cenová ponuka je vypracovaná na predmet zákazky podľa technickej špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 výzvy na predloženie ponuky a že ponúkaný predmet zákazky spĺňa požadované technické vlastnosti.

Priatelja Zemplína
 nezisková organizácia
 Ružová 1, 071 01 Michalovce
 IČO:45 743 959, DIČ:2024137104

.....
 meno a priezvisko oprávnenej osoby
 pečiatka a podpis

Povinná príloha:

- doklad o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu v rozsahu predmetu zákazky